安南傳

安南雜記

安南遊

叢書集成

初編

主編者
王雲五

商務印書館發行

安南傳

王世貞撰

本館據紀錄彙編
本影印初編各叢
書僅有此本

紀錄彙編卷之四十八

安南傳一

王世貞

安南古交趾秦并天下益斥南荒服置桂林南海象郡秦亡南海尉趙佗起兵擊捕叛者稍稍易置故守令王之至其孫亡而漢因爲置九郡安南其一也光武時女子徵側徵貳反將軍援討平之立銅柱界後漢置交州又爲交趾郡至隋文帝平陳廢郡置州煬帝更置郡唐武德中爲交州總管府至德中改安南都護府唐亡曲承美者土豪也據其地稱節度使而

絶不通嶺表劉隱攻執之以其將楊延藝爲節度使延藝卒子紹洪嗣紹洪卒州將吳昌岌起而代昌岌卒弟昌文嗣昌文殘虐不有衆迨卒而其屬將吳處平矯知護楊暉杜景碩爭立管內俱亂起驩州刺史丁部領勇善戰卒兵悉逐捕亂者遂自稱大勝王三年傳位子璉璉立七年而宋師平嶺表乃使使貢方物求內附詔授安南都護進封交趾郡王貢歲歲不絶太宗時部領老死亡何璉亦死弟璿嗣尚幼牙將黎桓擅權錮璿蠻食其族而代爲節度使事聞太宗怒發兵步騎自邕入舟師自廣入進其境咸敗歸師

坐軍法抵罪而桓歲使使來謝罪求封上春秋高稍厭兵而桓請無已貢物盛許之授安南都護進封交趾郡王桓雖佯爲服中國者而兵郡邑寇盜剽民居廩食子女萬計詔切責之桓卽謝罪真宗立進封南平王尋卒子龍鉞立未封爲弟龍廷所殺卽封龍廷爲交趾郡王改名曰至忠復爲大將李公蘊所殺請封封公蘊如至忠進封南平王卒子德政嗣卒子曰尊寇欽邕諸州安撫使余靖發兵與占城合而夾攻之乃上表謝爲罷兵尋擊虜占城王僭稱帝國中天子固知之分莫較也卒子乾德嗣卒子陽煥嗣陽煥

卒子天祚嗣乾德故側室子奔大理以其兵內不果
孝宗朝進封安南國王卒子龍韜嗣卒子昊昷嗣謝
表不至輸加恩云卒亡子以女昭聖主國事遂為子
夫陳日照所有日照故福州長樂人謝升卿也識書
美姿貌而落魄不事家人產殺人變姓名之安南見
國相會應試居首而王女從窓隙窺而悅因歸之有
安南政封國王時元已破蜀輕兵下大理而使使招
之日照未見強大狀下使獄破竹束體入而攣之元
將怒率精騎日夜馳抵境大破其守兵乘勝圍國都
日照跳匿海島元盡焚其宮廟發藏貲屠戮其人而

友日照還不得意奏于宋請傳位子威晃宋授威晃國王而尊爲大王元既滅宋威晃懼易名光昺請降元卽故封授之尋卒子日烜嗣元所以督攝安南甚苦歲責供巨億不可支而復設達魯花赤參其國事日烜意惡未決會元伐占城假道因發兵拒不前而元鎭南王急擊大破之復追破國都日烜走清化其弟益稷降元卽拜爲安南國王久之暑還師其後軍爲日烜所迫多敗死者久之鎭南王復來伐入國都已而返元兵凡三破國殺獲幾十萬然終不可久而日烜亦進代身金人贖罪詔止不伐日烜卒子日

燇嗣日燇卒子日奎嗣日奎卒子日爌嗣日爌卒子日焯嗣日焯卒子日煃嗣爲貢歲不乏然元亦取羈縻而已無所望之

大明洪武二年 高皇帝既已北定元遺詔諭海外諸國而世子日煃遣其少中大夫同時敏政大夫段悌黎安世等來朝貢方物因請封爵六月抵應天詔遣翰林侍讀學士張以寧典簿牛諒往使其國封日煃爲安南國王銮金銀印龜紐詔畧曰咨尔安南國王陳日煃惟乃祖乃父昔奠茲南土傳之子孫世世克恭臣職以來世祿朕荷天地之靈肅清夷夏頃以

書往報冀咸享安樂而尒首奉表來賀聆茲勤意深可嘉尚是用冊爾爲安南國王爾尚益茂令猷永爲藩輔欽哉別賜大統曆一織金文綺紗羅四十使者人文綺一羅一紗二以寧等十月抵國界而日烓等以下五月先卒弟日燈嗣遣大夫阮汝亮來迎請詔印以寧不可乃復遣杜舜卿等請命先是占城舊縻役安南歲有貢頗苦督迫而勢漸以益強遂與安南抗日烓數遣兵擊侵敗之于是占城王遣平章蒲旦蘇都等告急乞援兵冬十二月壬戌明翰林編脩羅復仁禮部主事張福持詔兩解俱罷兵復仁還奏安

南王贈遺使者黃金吉貝布不受上嘉之而加賜其
國使人遷復仁等官是歲明中書省禮部臣言安南
高麗既內附國山川宜有祭詔曰可而安南山二十
一曰佛跡曰徹圍曰武寧曰先游曰普賴曰萬劫曰
傑特曰安子曰地覩曰天養曰神頭曰龍岱曰文塲
曰安復曰卞曰立石曰香象曰崇曰都隆曰測曰分
江六曰川盧曰富良曰天黃曰大歷曰蘇歷曰三帶
水六安石淵曰石龍門曰茲廉曰浪泊曰越裳宛曰
九德宛俱載祀典三年四月安南使杜舜卿等以王
曰煃卒來告哀請命上素服御西華門見遣翰林編

脩王廉往祭尋遣吏部主事林唐臣持詔封日燇爲安南國王四年二月侍講學士以寧編修廉吏部主事唐臣還自安南王日燇遣阮汝亮表謝恩獻方物以寧卒于道是歲冬日燇兄叔明殺日燇自立五年二月遣陪臣阮汝霖來朝貢馴象禮部已受表將入見主事曾磐取表副視之曰前王陳日燇今叔明何也白尚書詰使者得其故奏上上怒曰島夷何狡獪如此却不受六年正月叔明更遣使譚應昂等奉表謝罪貢方物請封應昂爲叔明言日燇寔病死叔明遜于野國人請立之上曰日燇死尔國人當爲服叔

明且以前王印視事俟能填撫人民恭順無闕更議之仍賜應鼎等紗羅有差七年三月遣正大夫阮時中陳謝貢方物且自稱年老授政弟煓許之叔明雖已授煓政然實自專制八年煓來貢九年復遣通議大夫黎亞夫來貢詔以其太數止之十年賜陳煓上尊文綺既至煓已死叔明更署弟煒代國事十一年遣使謝恩貢馴象方物且來告煓喪詔賜煒文綺紗羅中使陳能吊祭煓十二年二月禮部尚書朱夢炎奏定遣使安南相見禮凡使者抵境先報王遣人郊迎設香案王府正堂龍亭置公館王率寮屬至館具

皷吹身前導使者從至王府使者立龍亭左王與寮屬就位行五拜三叩頭禮使者與抗禮居左王居右時安南占城雖以詔故陽罷兵而安南疆吏爲寇剽占城不已上詔責叔明畧曰書不云乎毋爲亂首尒國與占城構兵十餘年朕未覩是非所在然以社稷爲博剽椎焚遺男女不得耕織朕兼愛海外元元甚愍之往者以詔諭爾等使寢戈紓忿爾寔不奉詔陽解陰構毋乃首亂違書戒哉春秋列侯國無慮百數相繼迸滅無他背君好戰二者已耳爾其鑒之二十年九月明皇帝萬壽節煒遣使獻誕馬三十詔荅幣

帛有差久之叔明卒二十一年陳煒爲國相黎一元幽城外大陽坊十二月殺之立叔明子日焜立國事一元叔明婿也一名季犛二十一年明詔安南國殺君不道絕朝貢廣西都指揮使司布政使司毋得納使者至二十九年正月日焜始以叔明喪來告上謂禮部臣曰叔明弑日燬而有其國今一元又弑陳煒矣更吊慰之是與亂賊厚也勿許時日焜又遣兵取思南府地三十年正月明遣行人陳誠呂讓諭還地久不決誠讓貽書日焜使者不佞辱主上明命久未決無以復主上也使者今援古證今析利觀害以告

執事在後漢時徵側叛馬援討夷之立銅柱經內外界唐虞五管之一宋始自樹然乾德寇邊郭逵討之檜偽太子洪真乾德懼而割廣源門州思浪蘇茂枕榔之地降元初有天下尒先王光炳首稱臣脩貢迨日烜嗣改操于是世祖來討尒日烜蒙荊棘竄島浮舶城郭宗社人民幾盡日燇鑒前之失祈命于元且曰向者天使辱臨小國迎送止祿州懼冒侵越之罪不敢過丘溫也則是丘溫以北地不在爾國明矣今爾國迺越淵脫踰如慈慶遠而盡有之將乘元末亂假隙僥倖而得之耶行人下車之日王之君臣皆曰

此地故屬安南不言所以始也無乃爲大言誑我耶抑王懼以侵地得罪强自飭耶主上神聖不計王前罪乃許王飭罪耳其熟圖之日烜復書辨不已且遺誠等黃金二錠白金四錠沉檀香百斤誠等却之日烜曰疉也陸賈昔受之何辭誠曰尉佗以彈尤黑子地與疆漢抗是賈禍也陸賈受重賂分諸子是賈利也王以尉佗自處固耳乃欲陸賈我乎日焜無以難更咨户部曰伏見上司爲思明府奏侵占地遣行人陳誠呂讓至下國令還之下國竊惟丘溫如嶅慶淵脫五縣自昔供輸下國賦役世世無爽而洞登乃淵

縣之地天使往來之路其思明府憑祥人每歲與下
國淵縣人交割夫騎于憑祥界坡羅唯關今思明人
乃謂下國于其地洞登立站侵占何戾也夫立站者
意以圖得其地耶地舊屬我又何俟圖夫所以建室
舍者蓋上司有把截過界之命稍戢便吏宿耳已乃
復撤何預于侵又謂元時大軍二次捕交回軍設未
平寨置軍填責發交人助糧餉竊攷元師二次來伐
多不利歸史雖諱不詳然至鎮南王則曰王在內傍
關賊兵大集以退歸師王遂由單巴縣趨盂州間道
出觀此則軍勢可知歸路奠辨豈有回軍未平而設

寨以守又責交人助糧餉者哉又謂下國越過銅柱二百餘里侵占其所屬丘温等五縣者計銅柱初立時至今一千三百五十餘年陵谷遷變誰復能辨又謂拘問老人黃伯顏供說云說云者伯顏亦思明人豈不同其欲雖千伯顏將何信耶又謂因前王官失于申明作襲牧職畫圖具呈及以建武誌爲說者豈有廣成之高曾祖父不識古事識古事乃在廣城耶下國與思明接境思明之人往往侵占下國田土殺掠人民牛畜下國僻在荒裔無所告愬思明狃小獲乃爲大利而誣至此下國固畏罪自反不暇何敢有

侵占哉夫苟有侵占豈難退還今不侵占何以退還此五縣乃下國世世相傳所守之地必不敢付之思明惟　聖天子一視同仁與天地同德故下國以此自恃而敢傾心陳懇焉敢逃罪誠等還上召羣臣議或以其抗命當討上曰蠻夷相爭古有之彼恃頑不服當取禍耳毋動父之國相季釐復弒日焜而立其子胡奎自稱曰太上皇明建文君即位使使者來朝貢方物五年太宗皇帝自燕起遣詔諭安南諸國永樂元年胡奎遣使賀即位別貢方物其辭曰昔我前王日煃首倡羣服輸嚮先帝先帝是以嘉惠下國貢

賜之使絡繹南北無絕不幸日煙死喪支庶零洗無可嗣者臣胡奎不佞以陳氏甥爲衆推迫理國事且四年矣徼倖聖化四疆謐宇家頗人給然未蒙一位號無以供事上及主祀率下也天朝幸哀憐之下表禮部議安南絕遠多詐難信宜遣使廉察之詔可是月行人楊渤等持節諭其陪臣耆老曰得胡奎奏欲就封者果陳氏甥否陳氏得無絕否尔國人誠欲戴之否得別有篡殺之故否其悉心以荅毋誑秋八月分賜諸蕃王文綺紗羅諸物安南以行人呂讓丘智往十二月行人楊渤還以耆老臣衆表上與奎表合

遂許封是月禮部郎中夏止善往封胡奄安南國王二年六月遣使者奉表謝恩詔還思明府侵地八月更勑安南王胡奄曰爾者占城奏尔攻掠彼地剽人畜蕩廬舍又邀奪貢道逼與冠服印章使臣屬甚非遵奉一統之義思明府臣來言尔奪其西平祿州永平寨此中國疆土也爾何得擅取之不悛必討無赦是月安南故臣裴伯耆詣闕告急曰臣事陳氏祖父皆執政大夫女又親屬也臣故少得左右陳王既長爲武節侯陳渴真禪將統兵填東海三十二年臣代渴真將而奸臣黎季釐弒主篡位屠戮勛賢族者無

慮百數臣聞變勢不能抗棄軍遁海島附番舶得此至臣兄弟妻子肉季聲之几久矣季聲乃故經畧使國耄子世任心膂叨切榮寵子蒼亦貴仕也一旦得志遂覆陳宗擅易姓名曰胡一元子蒼曰胡奎僞號改元大逆無道陛下念陳氏忠順之跡憫此無告遣施吊伐臣得負弩前驅膏血草野以報陳氏足也上令有司給衣食踰數日而老撾宣慰使緣友護前安南王陳天平來朝奏曰臣故安南王烜裔孫也先王奉事大國無敢虧傳至臣煒賊臣黎季聲當國擅作威福臣煒稍裁抑之便反刃向煒而立其子顒顒即

日焜也亡何更弒顓而立其子奐尚在襁褓中更弒之而自立其子蒼爲大虞皇帝臣先被黜在外僅得免他子孫近者誅夷盡矣臣方欲集兵討恢復而季聲猝來掩倉皇出鉾鏑間道抵老撾始得覩闕廷也夫興滅繼絶陛下之大恩也陳氏之遺燼得少燃者臣之大幸也上引見賜第居與裴伯耆處十二月安南貢正旦使者至上出天平示之使者識故王孫也錯愕下拜至流涕而裴伯耆以大義責之不能對三年正月遣監察御史李楨行人王樞切責安南國王查令具實首罪安南兵寇明寧遠州掠吏士數百千

去五月安南王奎遣使臣阮景真等隨謝罪曰臣父子實陳氏甥以彼宗族喪亡無可繼者故國人舉而屬臣而臣飾賦率妻子躬力作奉上國之不暇疇敢抗天平具裔孫臣請歸而事之臣得完首領足矣祿州諸寨地已退還臣俯伏俟命誅之宥之惟 陛下大度于是 上悅遣行人聶聰往爲約十一月聰還胡奎附表謝仍迎天平上于是勅廣西副總兵黃中吕毅將兵五千送天平歸國封胡奎順化郡公盡食所屬州縣天平陛辭賜羅綺紗甚厚四年二月中毅以兵送天平至丘温奎遣陪臣黃晦卿等候廩餼及

牛酒犒師晦卿及諸從者見天平皆拜舞欣躍中問晦卿奎不至何也曰奎踴躍俟命而天使儼然辱臨之敢不至第不幸有霜露之疾匐匍前道以俟中遣騎覘之無所見而迎者壺漿續于路遂前度隘留雞陵折芹站山路險峻林木蓊密軍行不得成忽大呼伏發劫天平鼓譟振山谷且十餘萬人中等亟整兵擊之橋已斷賊遥拜且曰遠夷何敢勞王師天平實疎遠小人眩惑聖聽欲滅我胡氏我幸得殺之以謝天子中等歸上狀　天子大怒遂決意興師討安南成國公朱能新城侯張輔請行許之仍勑雲南總兵

西平侯沐晟練甲士以蜀兵八萬益之七月戊子朔祭嶽鎮海瀆神以出師告辛卯命成國公能爲征夷將軍西平侯晟爲左副將軍新城侯輔爲右副將軍豐城侯李彬爲左參將雲陽侯陳旭爲右參將兵部尚書陳洽參贊軍事都指揮同知程寬指揮僉事朱能等爲神機將軍都指揮同知毛八丹朱廣指揮僉事王恕等爲游擊將軍都指揮同知魯麟王玉指揮使商鵬等爲橫海將軍都督僉事吕毅都指揮同知朱吳江浩僉事方政等爲鷹揚將軍都指揮朱榮金銘吳旺指揮劉劒等爲驍騎將軍發京衛浙江湖廣

二廣雲貴四川諸衛步騎舟師及土舍達官奔命共八十萬人討安南能輔兵由廣西憑祥進兵入坡壘雞翎度富良江中路入晟兵由雲南路入別勅占城王巴的賴以國兵擾其境十月成國公能卒于軍輔爲征夷將軍是月將軍輔發憑祥渡坡壘關令都督同知韓觀以廣西兵運餉脩道伐木繕橋梁出游兵偵賊鷹揚將軍毅等前哨攻隘留關取之敗賊三萬衆留兵守輔移檄數季聲父子二十罪度關軍營整肅秋毫無犯民悅降者相繼驃騎將軍榮等取雞翎關復敗賊三萬衆得軍資器械無數次日輔度雞翎

諜芹站兩傍皆有伏遣呂毅黃中以兵擒捕之賊遁遂哨昌江市造浮橋築堡遣方政王恕哨探直抵富良江北而大軍自芹站西折至新福遣驃騎榮往約沐晟同進三帶州僞僉都鄧原南策人莫遂莫遠等來見輔言賊恃僞東西都及宣洮迤富良海潮希麻牢諸江自固緣江樹柵築土城綿亘九百餘里盡發諸府州縣民二百萬守之又于富良江南崖置樁水中盡取戰艦列樁內都守備嚴時列象馬陣凡水陸號七百萬我師自新福移營三帶州造舟圖進取十二月副將軍晟奪宣江而軍次洮江北岸與多邦城

對壘將軍輔遣參將陳旭會晟濟師驃騎榮等大破賊于嘉林江將軍輔留都督高士文舟師與朱榮應而自率大兵與副將軍合沿江柵皆逼水不可上惟多邦城下沙坦可駐師而賊設備密下設重壕壕內外布菁刺輔處分部定夜四鼓遣都督黃中等咿枚昇攻具過重壕至西南城下以雲梯附城都指揮蔡福先登衆噪趨上賊不支遂下師隨入賊又城內巷戰驅象前輔以畫獅蒙馬神機砲翼而前象披靡走賊大潰殺其師梁民獻蔡伯樂鹵獲人象無算賊棄西都走五年正月朔將軍輔晟等襲賊籌江柵大破

之又攻困收普賴二山萬劫江斬首二萬七千餘級獲僞團副工部曲又敗賊胡杜于盤灘江踰兩日輔等次魯江賊五百艘犯我軍逆戰大敗之獲艨艟百艘殺其將阮子仁等萬級擒黃世岡百餘人皆誅之遂窮追季犛父子至悶海口地下濕不可駐乃佯爲還師至鹹子關令都督柳升守之賊果來躡輔回軍遇于富良江賊舟亘十餘里又以精卒數萬趨陸來戰輔與諸將奮擊大敗之斬僞翊衛將軍士餘萬級江水爲赤乘勝追至悶海口季犛父子僅以數小舟遁僞吏部尚書范見覽等降季犛等走又安輔遣都

督柳升前追之得舟三百未定衛卒王柴胡等七人獨詗得季犛所前格之縛送升軍李保保等十人又擒季犛諸子于海口山中次日土人武如卿等獲黎蒼等于永盆海口高望山安南平輔等露布獻俘闕下僞大虞國上皇黎季犛僞大虞國主黎蒼僞推誠守正翊賛弘化功臣云屯鎮兼歸化嘉興等鎮諸軍事節度大使洮江管內觀察處置等使持節領東路天長府路大都督府特進開府儀同三司入內檢校左相國平章軍國事賜金魚袋上柱國衛國大王黎澄僞大原鎮兼天開鎮驃騎上將梁國王黎　僞新

安鎮驃騎大將軍新興郡王黎　賊孫僞太子黎芮僞郡嗣王黎滷僞郡亞王黎蒞幼孫五郎賊弟僞臨安鎮兼大安海鎮驃騎將軍特進開府儀同三司入內相國平章事賜金魚袋上柱國唐林郡王黎季貔賊侄僞望江鎮輔國大將軍入內判中都督河陽郡亞公黎原省僞領龍興路都統府平陸縣上侯黎子綽賊侄孫僞御輦一局正掌卿侯黎叔燸僞清亭侯黎伯駿僞石塘卿侯黎廷燁僞永祿高侯黎廷燦賊將僞入內侍聞朝政兼內侍省都知知左班事諒山鎮推侭行軍行諒江路同知總管府事賜金魚袋柱

國東山卿侯胡杜僞入內行遣同知尚書左司事樞密院副使阮光僞正奉大夫入內行遣門下左諫議大夫同中書公事兼三江路大守新安鎮制置使國子學祭酒賜金魚袋護軍黎景琦僞寧衛大將軍知威衛管左登翊軍賜金團符縣伯段聲僞神勁營高伯陳湯夢僞鈐鈐衛中郎將領龍捷軍兼領壯勇營范六材凡二十五人上御正殿面詰季犛父子頓首請死下之獄先是上勑輔訪求陳氏後封之輔上言陳氏已絶無可繼者乞郡縣其地詔可立交趾都指揮使司以呂毅黃中掌之布政按察二司以尚書黃

福兼掌之前工部侍郎張顯宗等爲布政使以下官有差前來歸附裴伯耆爲按察副使凡交州北江諒江三江建平新安建昌奉化清化鎮蠻諒山新平演州又安順化府十五衛十千戶所二州四十一縣二百八十地東西相距一千七百六十里南北相距二千八百里安撫人民三百二十一萬有奇獲蠻人二百八萬七千有奇糧一千三百六十萬碩象馬牛合二十三萬五千九百有餘舟八千六百七十七艘兵器二百五十三萬九千八百五十二丘制詔大宰大司馬新城侯輔功最大西平侯晟次之其進封輔英

國公晟黜國公賜金帶冠服晟殺十之一都督升封安遠伯黃中呂教得贖罪餘千捕黎李聲及耆者授三品官有差

廣信府同知鄒　潘
推官方　重校正
臨江府推官袁長馭校正
上饒縣學教諭余學申對讀
湖州府後學吳仕旦覆訂

紀錄彙編卷之四十八終

紀錄彙編卷之四十九

安南傳二

王世貞

簡定者陳氏故臣也不肯事黎季犛而輕騎跳歸明既從下安南爲別將頗有功矣定知上雅不欲復陳氏後還待命頗與故所親陳希葛約竄行至興化州說羣盜鄧悉等下之聚衆至萬餘益南合慈威蠻行剽下大堂應平石宣諸州邑勢轉盛遂自稱大越上皇改元興慶陳希葛爲太保郡公八月鎮守尚書黃福來告急上命發鄰邑兵四萬征南將軍黔國公晟

討之兵部尚書劉儁贊軍詔降者待以不死十二月黔國公與簡定戰于生厥江敗績都督吕毅尚書劉儁左參政劉昱皆死之上怒七年大發兵復拜英國公輔爲征夷將軍黔國公晟爲副將軍八月大破賊于鹹子關獲舟四百艘壽又敗賊盧渡江又敗之于太平海口賊帥鄧景異獨身奔陳季擴季擴者蠻人奸黠自云陳王後也安南民不忍棄陳王則相率歸季擴別據地稍遠明兵而明兵悉窮追簡定至演州分晟兵從磊江南都督朱榮舟師從江中行抵牛鼻關輔自率騎卒趨地冊合美良簡定望見震恐潛行

之民家棄馬走吉利柵深山內大索捕執定并其將相陳希葛阮汝勵等送京師磔于市八年正月英國公遂捕其黨阮師檜于東潮州斬首五千級獲僞將軍范支陳原卿等二千人悉阮之築尸爲京觀是月天子勞苦征夷將軍久暴師役召還朝于是英國公上言簡定固伏誅而陳季擴及其部陳原樽阮師胡具鄧景異鄧鎔潘季祐各率兵椅角相援未即下演州清化諸鎮通被殘而又塞神投福成江口道請多留兵付沐晟期盡賊乃已詔曰善其以征夷將軍麾下益晟五月晟進擊破季擴等于靈長海口斬首三

千十一月季擴使使上表請降詔以爲交趾布政使陳原樽阮師胡具鄧景異爲都指揮潘季祐爲按察副使趣之任然季擴實詐言緩師兵耳不復肯之任而掠如故詔英國公復往會討之破賊于月常江殺溺者一二萬十年八月復大破賊于神投海擒僞翊衛大將軍鄧汝戲等數千人悉殲之十月其少保潘季祐遁可雷山乞降輔承制季祐以按察副使理交安而其將帥陳敏阮士勤等相繼降矣十一年十二月英國公輔等復大破賊于愛子江見傳山躁殲其象陣斬僞少尉阮山等十二年五月獲季擴及其太

傳阮師等送京師戮于市行賞安南征將士賜英國公輔黔國公晟金五百鈔二萬錠帛綿各五十餘有差亡何黎季犛釋自獄克戍廣西而季犛子蒼澄各以善兵器用累官俱至工部尚書爲別賜姓也豐城侯李彬以將軍鎮交趾定歲貢扇萬把翠羽萬箇十六年正月豐城侯上言清化巡檢黎利叛利故王季擴臣也善戰挾計數爲金吾將軍來降授巡檢而因人心不大德明故遂反行剽郡邑自稱平定王拜弟石相國陂莽都督豐城侯使參將朱廣等討捕頗獲首六百餘而利剽如故十八年四月左參政馮貴右

叅政侯保與戰俱敗績死之二十二年七月仁宗皇帝即位遣中官山壽諭降授清化守是月都指揮陳忠敗死利攻茶籠郡守琴彭竪守不下洪熙元年七月宣宗皇帝即位詔叅將陳智發兵救之智逗遛不即救茶籠潰琴彭戰死時宣化嘉興等賊周文莊等合雲南寧遠州紅衣賊出劫掠勢盛甚皆遥授利節慶宣德元年二月叅將智與都督方政等進擊利于茶籠州大敗歸四月太子太保成山侯王通爲征夷將軍都督馬瑛爲叅將發步騎十餘萬討利尚書陳洽叅軍事陳智方政削官爵白衣隸軍中自效九月

以廣西兵五千益王通十月黎利弟善據廣威州都指揮袁亮指揮王晃司廣陶森輔等禦賊僞爲敗者走亮追之渡河伏發亮被執森輔及吏士陷者五百餘晃廣僅以餘兵歸坐失陷大將徵十一月黎善衆數十萬來攻交趾城分三道俱拒却之成山侯通于是悉兵出擊善衆將瑛別率兵大破賊于清威至石室合通俱抵應天駐寧橋諸將言地險惡多伏宜遠斤堠持重擇便通不從麾衆渡天雨且泥濘人馬蒲伏不成列而伏羣起衝盪軍遂大壞散死者二三萬人尚書洽亦與焉黎利時在乂安聞之自以精兵來

會圍東關通敗後氣沮陰遣人許爲利乞封而撤清化遞南地歸黎氏其吏民悉出城赴關獨清化守羅通謂指揮何忠曰吾守此數賊恨深矣出賊尾而掩之必覆元師非君命而欲賣城賊乎不可連與賊戰敗之十二月成山侯通來告急以太子太傅安遠侯柳升爲征虜副將軍保定伯梁銘又副之都督崔聚爲參將凡步騎七萬人太傅黔國公晟爲征南副將軍興安伯徐亨新寧伯譚忠爲左右副將軍發滇黔兵討師行遣太子少保兵部尚書李慶參軍事二年二月黎利來攻城急而成山侯日夜訓精兵五千出

不意猝擊利大破之斬其司空丁禮司徒黎多太監黎秘諸太尉少尉正督同督而下萬餘級利惶懼不能軍欲走諸將請乘勝急追之而通猶豫不決賊得以暇樹柵立寨掘壕塹脩器械四出攻掠未幾勢復張三月圍丘温都指揮孫聚拒破之詔發四川湖廣諸省兵四萬五千人益征南征虜兩將軍四月利以八萬人破昌江中官馮智指揮劉順知府劉子輔俱死之五月黎利來乞和成山侯通等以聞九月九日安遠侯升等至交趾隘留關黎利僞爲其國人書詣軍門乞立陳氏後升不敢封奏聞上而趣兵進破關

隘大小數十如無敵者升意殊易之抵鎮夷關保定伯銘尚書慶俱坐瘴暑病寢劇禮部郎中史安主事陳鏞言于慶曰主帥氣甚驕兵累日不得休固罷矣而少斥堠不據險握重而欲急發卒如敵伏何慶力疾以語升升唯唯抵倒馬坡獨以百騎前渡橋橋壞陷泥淖伏兵起升中刃死是夕梁銘以驚死李慶又死崔聚固宿將然倉卒不復能約束吏士而吏士又新喪元帥沮且賈勇過昌江賊率象陣來衝帥遂潰聚與史安陳鏞俱被執不屈死之七萬人無遺者成山侯諜知升敗益懼更啗利請和棄交趾而教利行求

得陳氏宅族最者僞立爲請上上心憂南方事晨朝諸大臣而顧英國公輔曰交趾柰何輔曰安遠成山侯非將也而少發兵少發兵不足以制敵臣請出保以一年擒利上嘿然退而召尚書義原吉大學士士奇榮計兵力非能如太宗時也太宗三下交中國士馬物故幾萬轉漕度支大小費七十億得城三百餘而亡尺寸之利十餘年間叛者四五起今縱或勝乎利後竟非我有也乃許之利奉表進代身金人及向所掠都督等萬三千三百九十一人馬騾千二百匹成山侯輒引還至京以擅矯制下獄當斬贖爲庶人

三年五月行在禮部右侍郎李琦工部右侍郎羅汝敬勘實還黎利使使言陳暠者正月病死無後諸爲陳氏後者悉絶臣利謹守封疆俟命詔更遣汝敬往切責利俾更訪實以聞及索中國人無隱是月利圍廣原州州將閻色新固守不下四月汝敬還利附使貢方物且奏言陳氏子孫實已盡嚮所喪吏士兵器家屬悉因成山侯師還之矣臣利有女九歲于亂兵中失之後乃知爲中官馬騏進充宮婢陛下幸旣已赦臣罪歸此女臣啣戴恩德萬死無二六年五月利遣使何栗等入貢兼請封六月遣行在禮部右侍郎

張敞右通政徐琦持詔利權署安南國事六年二月利使阮文狗等附敞琦謝并貢金銀器皿方物九年利卒子麟嗣麟卒子濬嗣亡何濬庶長兄琮因會酖殺濬自立使來告哀乞封英宗天順四年遣通政參議尹旻給事中王豫持節封琮而會王濬弟灝率衆討殊琮事聞詔停旻豫行而以五年命翰林侍讀學士錢溥改授冊灝初有國耻屈下欲殺所以見使臣禮溥七爲書貽之往復甚苦乃定憲宗成化七年王灝侵占城十七年復侵老撾來告急上諭之曰朕代天理物不忍兩國橫罹兵禍其已之孝宗弘治十一

年皇太子出閤遣太子洗馬梁儲賜詔其王使使隨入貢謝恩武宗立遣脩撰倫文叙等賜詔正德十年其王晒復使使來貢方物十年國相陳暠等作亂弒晒國人立晒兄譓而暠率衆據諒山諸府地譓累有表貢及乞師討暠不得達而會其都指揮莫登庸降譓登庸者僮人也勇而善戰繇武舉累遷隸暠以罪奔譓大喜用爲宜陽參將而與陳暠戰大敗殺暠還進封川伯時國將鄭綏阮弘裕者世臣也坐爭權不相睦罷歸登庸多齎遺金珠賂王譓所親信文臣曰王知國所以弱乎在世臣植黨而市勝王不若拔

寒賤有大將畧者任之王謖遂任登庸既已任則與所厚謀夜率兵逼闔王宮王謖間行得脫至清華嘉靖二年今皇帝遣編脩孫承恩等以卽位告不得達而登庸遂立黎氏疎屬慶爲王已相之易號令練兵積粟國人不復曉黎氏矣尋娶慶母已又鴆殺慶而立已子莫方瀛仍冒慶名氏僭號曰統元凡王謖兩遣使來請兵俱爲登庸篡取不得進亡何王謖卒世子寧立結國人襲擊登庸大敗之登庸跳之海陽據上洪下洪荆門南策太平諸郡寧還國悉發兵二十餘萬起鄭綏將而攻闔海陽一月登庸固守不下而

別選兵萬餘卅行出大江竟掩都門寧錯愕走清華
登庸掠庫藏及張世子旗蓋而還呼曰得王矣鄭綏
兵大潰壞散奔久之寧復悉清華兵討登庸相拒不
決登庸陰結土帥郭遵鶴使襲寧寧復大敗九年登庸
遂僭稱太上皇帝子方瀛爲國大王改號曰大正拜
其腹心臣裴堵爲丞相鎮海陽武護爲西軍都督鎮
山西阮如桂爲北軍都督鎮京北阮伯驪爲南都督
杜世卿軍爲東軍都督俱鎮山南阮立爲總太監鎮
河北太監阮世恩爲中軍都督楊金鑣兵部范嘉謨
禮部尚書阮時雍苦執朝政十六年明皇太子生詔

遣使告禮部尚書言言前往諭不達究所由未報詔促報而世子寧問道使陪臣鄭惟獠來乞師而宣光總兵使武文淵左都督黃明哲等各據地請內應當是時天子銳意討登庸羣臣諫不聽亡何登庸使所親杜文莊來覘我師獲之文莊言方灤都黎王故京有精兵四萬人戰象百舞象五馬五百匹舟五百艘而登庸出鎮都齊無城四圍鐵力木作排柵兵可五萬人象馬及舟如前而又言登庸六十餘矣騎捷不施衝勒所有國土十八黎王僅得清華數郡藉占城援耳曾使其大帥譚百步以兵三萬來討大敗失百

餘艘而去詔下文莊獄而使兩廣滇蜀諸鎮整兵待
登庸聞之懼使使以地圖人民籍來獻請委國附然
實無意特緩我師耳詔不許拜威寧侯仇鸞爲征夷
將軍兵部尚書毛伯温參贊軍事得專生殺征蠻將
軍安遠侯柳珣兼征夷副將軍兵部侍郎蔡經以二
廣兵合征南將軍黔國公沐朝輔以雲南兵合九三
十萬人壓境登庸來言願得束身自投請決死尚書
伯温與左參政翁萬達計今兵食非能加我太宗時
也不許而深入勝則可萬一負當壞散不振爲中國
耻遂開軍門見之解縛待以禮而彼此俱盛戒不得

發登庸上表進代身金人贖罪仍請封詔拜爲安南都統秩二品銀印兵遂罷歸尚書伯温等以功進秩有差而登庸遂急擊滅黎王矣登庸死子方瀛嗣貢不絕論曰西南夷君長以十數安南爲最鉅地瓜中國得十一戶口得十二漢置九郡後共賦稅出方比于中土焉人物如阮翁仲姜公輔輩皆自奮勵起爲將相有聲至宋始棄以畀其酋然猶授王官質子貢物饒富不敢妄異同也宋弱漸以恩寵縻其逸彼益驕不復覩中國大矣元得志直北際萬里不譯而通欲脩漢舊累發兵伐之三四入國都終縻要領當是

時東南吏士物故者十餘萬轉漕饋餉之費不可貲計更遣使好喻數彼巧撫厚幣陽餌而陰扞焉大都之闕庭終不可望其世子之跡迫明太宗文皇帝拜征夷將軍大發兵討之擒僞王伏斧鎖闕下盡經界置吏受約束夷樂夷俗長恐明法峻旋叛雖得屬圖版之末二十餘年大司農量得喪乃百不當一耳宣皇帝難用兵采楊士奇楊榮議罷之南土稍息肩然交州均迄今云　洪武時傅將軍下雲南得大理郡大理古六詔唐時勝兵近百萬與中國抗幾併蜀今彬彬然內郡無慮矣用兵等耳豈善後之策異耶

非耶國家地蘗于交州而取奇大理稍相折然去漢唐時間矣建議者非不斬津津復也往年莫氏之役興獨　主上銳而羣尼之此豈偷佚忘大哉善理疾者必先究吭頷要害而餘功建于肢節虜勢方跳梁歲殺掠吏士孤不得壯壯不得老而供餉坐疲矣舍吭頷要害之究而事肢節非有大益且有異害昔吳王北破齊盟晉而越入吳王且未慮吳也而欲伐宋其臣諫曰王得宋小不能居而失吳王乃歸此征安南之說也伐宋非得策也吳固而後宋可伐也

廣信府同知鄒　潘

推官方　重

臨江府推官袁長馭校正

上饒縣學教諭余學申對讀

湖州府後學吳仕旦覆訂

安南雜記

李仙根著

本館據學海類編
本排印初編各叢
書僅有此本

安南雜記

清　遂甯李仙根子靜著

交阯之地卽安南卽交州卽日南西北自交岡來故曰交阯東北界廣西東界廣東西界雲南西南界老撾卽古哀牢南插入大海中通占城秦漢時皆郡縣也黎氏王國在富良江西後三峰山左安子山右傘圓山插入雲霄富良江左右繞抱前入大海亦南荒一都會也所屬有十三道五十二府二百一十九州縣都統莫氏惟高平一府四州在北隅之東俱無城郭其人被髮以香蠟梳之故不散跣足足無塵坋以地皆淨沙也男女衣皆大領無分別無裙庫女有無摺圍裙其王與官或時冠帶韓纔然非其好也稱其貴人曰翁茶翁茶者大官也其牛羊豬燒去毛卽割而食之只有燒酒時刻喫檳榔惟睡夢方停嚼耳每用藥物塗其齒黑而有光見人齒白者反笑之惟王宮用黃瓦官民不敢用瓦以草苫楹棟以竹房檐高四尺許門高不過三尺俛首折腰乃得出入卽王殿檐高不過丈許其屋外多種刺竹甘蕉椰子諸樹其果四時生長無定其氣候常煖其土產惟稻無二麥有布最纖輕有蠶桑縣紬曰交兌素絹如畫絹闊二尺多榕樹柑橘有波羅密果如南瓜味微甜中有子如刀豆子皆可食其象牙香藥縣花胡椒茴香醬醋等物皆自外來者無桌椅特爲使臣造二公座甚高大其宴桌圓彩金漆高可尺許觥似花瓣其文字與中土同另作數十字多加土傍與使臣往復文書不用也臨賀公館在富良江之東去國二十里許以竹

爲牆每天使至一次則加竹一重其風俗嫵蕩無恥洗浴便溺男女裸體往來坐立不相迴避雖貴家亦然其豪家稍有牀褥平民則無貴者以網爲兜兩人擡之大貴者有轎似車上轎盤腳坐或用八人四人擡之最可笑者其王傘扇轎夫全體俱露止用一股青布繞腰從尻下裹勒至臍雖寒天不著寸衣又皆形狀肥實名曰好漢聞多係殺人援赦者其兵止穿大袖青衣一件或二件天暑卽裸并無甲冑其器械尙銃藤牌鎗刀諸物頗精于飾以之大用殆不足也頗讀書知文字而好怪異無傳授不甚貫通尙巫鬼不奉二氏之教以能強言者爲功故根有四字批評曰愚曰疑曰詐曰憊愚則不認理疑則不信人言詐則其言不可信憊則自謂無罪也此四字如銅牆鐵壁牢不可破要在廟堂勝算各邊臣措置威風有以警之耳

遊紀南安

(一之鈴說)

潘鼎珪著

本館據龍威秘書
本排印初編各叢
書僅有此本

安南紀遊

清　晉江潘鼎珪子登著

安南古越裳氏地。卽周時所紀重譯入貢。姬公錫指南車以返者也。其俗。男女披髮。兩足大趾交曲相向。故取名交趾。自秦以降。畔服不常。中夏迭興。輒命將往征。威德最著。足以鎭壓其邪心。在漢則有馬伏波將軍援。明張英國公輔。至今廟貌並巍然。而馬將軍靈爽。視英國尤赫。自其王以下罔不望門瞻禮。歲時禱祠焉。龔康熙二十七年冬。余偶有事于粵。高涼維時海網已開。諸蠻艘聽往來取捷。海舟受風飄入其國南偏曰萬寧州。州之港口土名江平。天色暗明。望吾粵高欽廉三州。山隱隱如見。環海之外。卽古珠崖產珠處。有明中葉。設中官監守。禁人盜採。有一小嶼。曰珠墩。賈人往往泊舟其下取水焉。自江平以內之其國都。分爲三孔道。俱沿海。余買其土舟入。不一日抵華封。華封者。海嶼也。四望悉石山。重峯疊岫。百萬其形。從海底挺出。絕無沙土草木。怪松古柏。離奇盤囷於石隙中。並錯骨露筋以起。山之高。或數百尺。或百十尺。或玲瓏相抱。或紆迴斷續。不可懸擬。亦不可方物。或望之如百獸形。如雄武夫介胄坐。如夏日火雲峯勃湧。或遠之而似。卽之而非。或正視之而然。側視之而又不然。風雲目睫。變幻不測。余浮舟其內。凡四宿乃出。每到山窮海窄處。幾疑路塞不可通。良久乃復見一境界。如是者。一日殆不啻百迴。夜則繫舟石側。試其水淺深。約不下十尋許。山四遍常不風。舟往來。幾忘涉海云。山盡仍復巨浸。汪洋無際。隨潮汐

取途潮汐則行滿則止余始駭之質之舟人乃悉蓋潮平則混爲一汐退乃始分門出其港率不可方舟焉越數日乃少小見民居村落有墟曰丁酉逢墟期蠻女數千人貿易其地自是稍見沃壤又數日達軒內軒內者去其國都只百十里凡四方洋船販其國悉泊焉設官分鎮其地有街市數十曰天朝街脅我中夏曰天朝稱我中夏人曰天朝人沿舊制也自軒內舟行三日達國都則王府在焉地無城郭環大炮爲垣墻軍民雜處互市率女人雖官之內子不爲忌品秩悉依漢制冠裳如之士人讀書多尙綱鑑性理無崇祀宣聖所瞻謁明解學士縉蓋學士縉時爲左布政鎮其地興文教云書法遵宋體盡國之人點畫形勢無不同不甚分醜好余嘗與其士大夫國人講求其故大都我中士人學書合一字格式學彼則裂一字之點畫分之使其材質靡不同然後合爲一字亦一法也書時席地坐兩手腕並不附麗於席左執紙而右搦管雖大廷射策作細楷字無不然尤最難也軍制無定額器械則純用炮火刀劍次之編伍悉依古田賦法故其俗生女則喜男則憂男則娶於人女則娶人女娶人非有常產資財男多鄙棄不屑間有中士人娶其女生男則聽取回生女則留不返蓋女貴於男男成丁符於定額宜編伍者則官剃其額上髮寸許以別於民焉國以兵象多爲富強然其爲數象每不踰三千兵恆歉十萬則傳爲伏波將軍讖定也環都城上下沿江五六十里列戰艦地絕寇警則藏舟于岸丹黃雕鏤備極人工蓋亦其國誇靡示強之一事也其俗重武裂爵士稱爲郡公幾百十員侯以下無算文臣百執掌文書故事而已三年開科策士中式七人授以州縣方奉貢時卽以其員往地舊爲黎陳二氏今簒國則鄭姓質之土人云鄭姓先

吾中夏人世居安南青花後據國二氏子孫殆無遺又後感大風雷疫癘之變乃復立其故主支孫爲天子身自爲臣事之奉貢于中朝則稱安南王臣某號於國中則曰天子而鄭氏自爲安南王有中朝使者至則以其主見正月朝會如之非是則不許出設衞士百人供給其衣食奉養名曰衞之實曰守之而已自都城以南數百里臨海東南通雲南西北連粵西正東界粵東地縱橫綿亘數千里州縣凡百有奇土產則有銀蚕絲玳瑁柱漆栎榔之屬燕窩象牙翡翠孔雀之類甚盛富也唯其俗狡險而鬬智好勝而貪財女多苟合之廉恥有別之風是其醜也其地與吾中土聯屬者三西北從西粵南寧取道逾銅柱浹二辰可達國都俱土壤相接正東從東粵欽廉以行則須由海道越龍門渡江平華封則有石山之險非其土人駕舟不可至東南接滇南水草毒人不敢犯雖其國有事征行俱載他水以往則又其地封疆險阻之大要也唯正南面海舟海之口曰獨部舟行達都城漸入內江五七日可至復自都城溯河源逾月乃盡岸闊不下吾中土諸江沿江千數百里盡沃土腴田至獨部以外乃屬大海環海四遠數百里地淺汐退水只七八尺許舟出入必候潮平風緩乃行土人於隘口樹栎榔柱爲界望之類木柵然蓋以防他國彝舟剽掠尤其天險也大抵是土未棄以前壤地最闊自明初割棄東南十數州縣鄭氏竊國分其甥穆姓以守後遂割據號稱廣南今連年侵伐雖並奉其主正朔而各自置疆域焉屬交趾者曰義安屬廣南者曰布政中各以海爲界重兵戍之廣南地窄民少而兵強安南地廣民多而兵弱故雖兩賊殺兩不能下也夫普天之下莫非王土自周秦以來千數百年俱入中土版籍迨明一朝棄去雖曰安攘大經實非

策也。經生不量迂愚。謹因昔所閱歷。稽其輿圖。參以聞見。詳爲詮次。本末如此。

龍門者。海嶼也。地枕交廣之間。當欽州正南爲外戶。自欽州發舟。不一日至重峯疊岫七十有二。錯落大海中。大小各不相續。海疆多事。則往往盜賊盤據其中爲窟宅。康熙二十三年間。新設鎮于此。余己卯年秋。有事欽州。過其地。幷爲誌之。

王雲五主編

叢書集成初編

安南傳及其他二種

中華民國二十六年六月初版

發行人 王雲五 上海河南路

印刷所 商務印書館 上海河南路

發行所 商務印書館 上海及各埠

（本書校對者張嘯天）

國難後一次減價 每冊實收國幣壹角伍分

版權所有 不許翻印